

This question paper contains 2 printed pages]

Your Roll No.....

5973

**Concurrent Course for Hons. Prog. A**  
**(Language Credit Course)**  
**BENGALI LANGUAGE**  
(Admissions of 2005 and after)

Time : 2 Hours

Maximum Marks : 38

(Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.)

মোট পাঁচটি প্রশ্নের উত্তর দিতে হবে। উপন্যাস থেকে ছটি  
কবিতা থেকে ছটি ও অনুবাদ থেকে একটি

1. নীচের গদ্যাংশটি বাংলায় অনুবাদ কর।

8

It is festival time for Delhi University these days and Hindu College was also buzzing past few months with its festivities. Day 1 of 'Mecca' — their annual festival — began with the principal inaugurating the fest, along with debut film maker Nalin Singh and J.P. Aggarwal. It was followed by a stage play by Arvind Gaur. There was a Sufi night after that. The band 'Under-

ground Authority' rocked the college crowd on the second day. Daler Mehndi's performance on day 3 added the Punjabi touch to the fest.

2. যে কোন ছটি বিষয়ে আলোচনা কর -  $10 \times 2 = 20$

(ক) কালবৈশাখী ঝড়ের বর্ণনা,

(ঘ) অপু দুর্গার চডুইভাতি,

(গ) অপূর যাত্রা দেখা,

3. যে কোন ছটি সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা কর।  $5 \times 2 = 10$

(ক) “কহো মোরে জন্ম মোর বাঁধা আছে কী  
রহস্য - ডোরে তোমা সাথে হে অপরিচিতা”

(খ) “রাজমাতা তুমি কেন হেয়া একাকিনী। এবে  
রণভূমি আমি কুরুসেনাপতি”

(গ) “জননী গুণ্ঠন খোলো দেখি তব মুখ অমনি  
মিলায় মূর্তি ত্যর্ষাৎ উৎসুক স্বপনেরে ছিন্ন  
করি”।

This question paper contains 8 printed pages]

Your Roll No.....

5974

**Concurrent Course for Honours Prog. A**

(Language Credit Course)

**ENGLISH LANGUAGE**

*Time : 2 Hours*

*Maximum Marks : 50*

*Note :—* The maximum marks printed on the question paper are applicable for the candidates registered with the School of Open Learning for the B.A.(Hons.) These marks will, however, be scaled down proportionately in respect of the students of regular colleges, at the time of posting of awards for compilation of result.

*(Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.)*

Section A : Answer any *three* reference to the context out of six.

Section B : Answer any *two* long questions out of five.

**Section A**

1. Answer any *three* of the following : 3×8=24

(a) For me, the end of grief was a homecoming like this one, a returning to myself made sweeter

P.T.O.

by the long separation. I remember well the months that had followed that most unexpected death, when I felt cut loose, caught in my own cold storm, far away from all that made me feel at home.

*Questions :*

- (i) What connection does the author make between "end of grief" and "homecoming" ? 2
- (ii) Explain : "I felt cut loose, caught in my own cold storm." 3
- (iii) What makes the author feel "at home" now ? 3
- (b) "They *think*", he said. "It takes more than thinkin'. They might, if we learned 'em 'ow to do it for an 'undred years or so. But then, I dunno." He pulled on his cigarette and disengaged



*Questions :*

- (i) Who does the poet refer to by the phrase :  
“unruly hounds” ? 2
- (ii) Explain : “a quarry of knowledge they hate  
to hunt.” 3
- (iii) What do you think is the reason for the  
“weariness” ? 3
- (d) ‘Guleri is dead,’ he said in a flat voice.

‘What ?’

‘When she heard of your second marriage, she  
soaked her clothes in kerosene and set fire to  
them.’

Manek, mute with pain, could only stare and  
feel his own life burning out.

*Questions :*

- (i) Why did Manek marry a second time ? 2
- (ii) Why is Manek "mute with pain" ? 3
- (iii) Explain the metaphor in the last line. Is it appropriate ? 3
- (e) MRS POPOV. Take your hands off me, I hate you! Let's shoot it out !

*(A long kiss. Enter LUKA with an axe, the GARDENER with a rake, the COACHMAN with a pitchfork, HIRED MEN with sticks.)*

LUKA *(seeing the kiss)*. Mercy on us ! Holy saints above !

MRS POPOV *(dropping her eyes)*. Luka, tell them in the stable that Toby is *not* to have any oats today.

Questions :

- (i) What is Mrs. Popov referring to when she says : "Let's shoot it out !" ? 2
- (ii) Why does Mrs. Popov kiss Smirnov while protesting she hates him ? 3
- (iii) Bring out the significance of the last speech. 3
- (f) SUBHASH (*with deliberation*) : Rani will stay here. She has to go to school.
- SULBHA : But, Subhash, there may be a better school there.
- SUBHASH : Not like this one.
- SULBHA : (*giving up and turning away to face the camera*) : All right. I will go alone.



SUBHASH (*turns to her and speaks loudly*) :

You are not going either ! (*Sulbha looks at him.*

*Lowering his voice.*) I am sorry. I didn't mean

it that way. (*Sulbha turns away and stares at*

*the bed. He takes off his glasses again and puts*

*them in the case.*) If you have set your heart

on it, then there is nothing more to discuss.

But this is a matter that doesn't affect just you

and me. It affects the whole family. We will

have to take everybody's opinion.

*Questions :*

(i) Where does Sulbha want to go ? Why does

she want to take Rani with her ? 2

- (ii) Why do you think Subhash changes his mind ? 3
- (iii) In your opinion, is Subhash a supportive husband ? 3

### Section B

2. Answer any *two* of the following in 200-250 words each : 2×13=26

- (i) What does Neville Cardus tell us about Grace's actual achievements as a cricketer ?
- (ii) Why does John Aristotle Philips decide to design an A bomb ? Does he achieve his purpose ?
- (iii) In what ways does the attitude of the "White man" differ from that of Chief Seathl's people ?
- (iv) What is Orwell's attitude to imperialism ?
- (v) What are the lessons Marie Rogers learns about the world ?